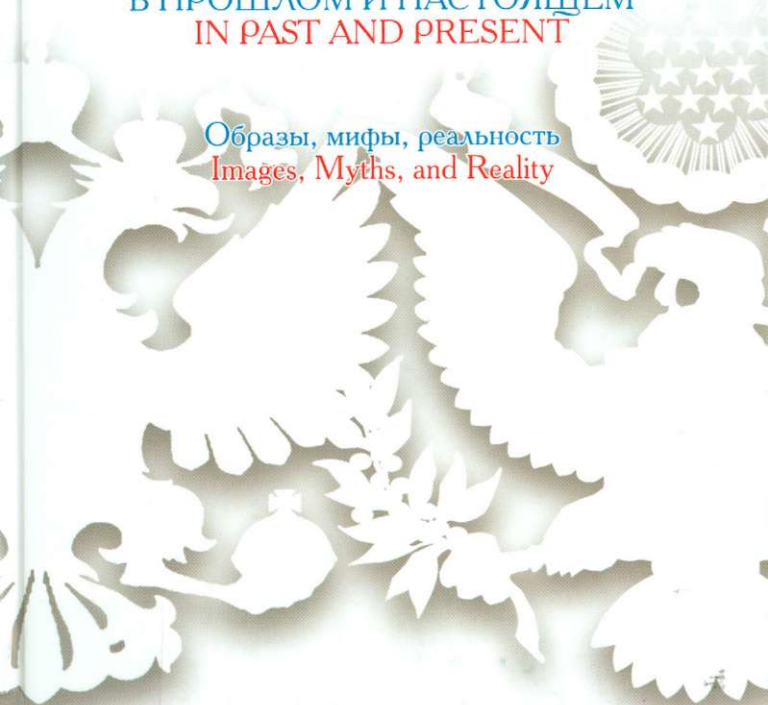


РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИЕ
RUSSIAN-AMERICAN
ОТНОШЕНИЯ
RELATIONS
В ПРОШЛОМ И НАСТОЯЩЕМ
IN PAST AND PRESENT

Образы, мифы, реальность
Images, Myths, and Reality



RUSSIAN-AMERICAN
RELATIONS
IN PAST AND PRESENT:
Images, Myths, and Reality

The Materials of the International Conference
dedicated to the bicentenary
of Russian-American Diplomatic Relations

RSUN (Moscow), February 21-22, 2007

Moscow 2007

РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИЕ
ОТНОШЕНИЯ
В ПРОШЛОМ И НАСТОЯЩЕМ
Образы, мифы, реальность

Материалы международной конференции,
посвященной 200-летию
установления
дипломатических отношений
между Россией и США

РГГУ (Москва), 21-22 февраля 2007 г.

Москва 2007

Российско-американские отношения в прошлом
Р74 и настоящем: образы, мифы, реальность / Под общ. ред.
Е.И. Пивовара; сост. В.И. Журавлева. М.: РГГУ, 2007. 452 с.
ISBN 978-5-7281-0974-7

В книге представлены итоговые материалы международной конференции, состоявшейся в феврале 2007 г. в РГГУ. В статьях ведущих российских и американских исследователей намечаются перспективы изучения истории двусторонних отношений, рассматриваются особенности взаимовосприятия, выявляются истоки долгосрочных американских мифов о России и русских мифов о США. Издание, ориентированное на расширение междисциплинарного подхода и поиск новых исследовательских практик, на использование не только вербальных, но и графических текстов, свидетельствует о готовности ученых по обе стороны Атлантики к открытому диалогу и сотрудничеству в рамках совместных научных и образовательных проектов.

Книга рассчитана на историков, социологов, политологов, студентов вузов и всех интересующихся прошлым и настоящим российско-американских отношений.

УДК 378(061.3)
ББК 63.3(0)6-6

*Содержание,
Table of Contents*

Предисловие

Foreword

19

ПРИВЕТСТВЕННЫЕ ОБРАЩЕНИЯ
WELCOMING SPEECHES

Бернс У.Дж.

Посол Соединенных Штатов Америки в Российской Федерации

200 ЛЕТ РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИХ
ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ:
ВЗАИМНЫЙ ИНТЕРЕС И СОТРУДНИЧЕСТВО

William J. Burns

Ambassador of the United States of America to the Russian Federation

200 YEARS OF US-RUSSIA DIPLOMACY: MUTUAL FASCINATION
AND COOPERATION

25

Рубл Б.А.

*директор Института им. Дж. Кеннана, Международный
исследовательский центр им. Вудро Вильсона (Вашингтон)*

КАКОЙ ЮБИЛЕЙ МЫ ОТМЕЧАЕМ?

Blair A. Ruble

*Director of the Kennan Institute, Woodrow Wilson International Center
for Scholars, Washington*

CELEBRATING WHAT?

28

Рослоф Э.Э.

директор Программы Фулбрайта в РФ

СОТРУДНИЧЕСТВО ПРОГРАММЫ ФУЛБРАЙТА И РГГУ

Edward E. Roslof

Ph.D., Director of the Fulbright Program in the Russian Federation

COOPERATION BETWEEN THE FULBRIGHT PROGRAM
AND THE RUSSIAN STATE UNIVERSITY FOR THE HUMANITIES

31

Уайль И.

*профессор Северозападного университета (Иллинойс),
почетный профессор РГГУ*

47 ЛЕТ ЛИЧНЫХ НАБЛЮДЕНИЙ: ЗАМЕЧАНИЯ
О РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИХ ОТНОШЕНИЯХ

Irwin Weil

*Professor of the Northwestern University, Honorary Professor
of the Russian State University for the Humanities (Illinois)*

COMMENTS ON RUSSIAN-AMERICAN RELATIONS,
FROM THE PERSPECTIVE OF 47 YEARS EXPERIENCE

33

ПЕРСПЕКТИВЫ ИЗУЧЕНИЯ
РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИХ ОТНОШЕНИЙ
ПО ОБЕ СТОРОНЫ АТЛАНТИКИ

THE STUDY OF RUSSIAN-AMERICAN RELATIONS:
A VIEW FROM BOTH SIDES OF THE ATLANTIC

Сол Н.Е.

профессор истории Университета Канзаса

ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ ИЗУЧЕНИЯ
РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИХ ОТНОШЕНИЙ

Norman E. Saul

Professor of History, University of Kansas

PROBLEMS AND OPPORTUNITIES FOR THE STUDY
OF RUSSIAN-AMERICAN RELATIONS

39

Согрин В.В.

д-р ист. наук, проф. МГИМО(У)

СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ
ИЗУЧЕНИЯ ИСТОРИИ США В РОССИИ

Vladimir V. Sogrin

*Professor of History, Moscow State Institute
of International Relations*

THE STATE AND PERSPECTIVES
OF US HISTORY STUDIES
IN RUSSIA

46

Миньяр-Белоручев К.В.

канд. ист. наук, ассистент, МГУ

К ВОПРОСУ О ПЕРИОДИЗАЦИИ
РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИХ ОТНОШЕНИЙ

Constantine V. Minyar-Beloruhev

Ph.D., Assistant lecturer, Moscow State University

STAGES OF U.S.-RUSSIAN RELATIONS

63

У ИСТОКОВ
ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ

AT THE ORIGINS
OF DIPLOMATIC RELATIONS

Парсонс Л.Х.

*заслуженный профессор истории,
Университет штата Нью-Йорк*

НАСЛЕДИЕ ДЖОНА КУИНСИ АДАМСА

Lynn H. Parsons

Professor Emeritus of History, State University of New York

THE HERITAGE OF JOHN QUINCY ADAMS

75

Сучугова Н.Ю.
канд. ист. наук, РГГУ

ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ МИССИЯ
ДЖОНА КУИНСИ АДАМСА В РОССИИ
(1809-1814 гг.)

Natalia Y. Suchugova
Ph.D., Russian State University for the Humanities (Moscow)

THE DIPLOMATIC MISSION
OF J.Q.ADAMS IN RUSSIA (1809-1814)

85

Трояновская М.О.
канд. ист. наук, ст. науч. сотрудник, МГУ

КОНГРЕССОВСКИЙ ЭТАП ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ДЖОНА КУИНСИ АДАМСА

Maria O. Troyanovskaya
Ph.D., Senior Research Fellow, Moscow State University

THE CONGRESSIONAL PHASE
OF JOHN QUINCY ADAMS' ACTIVITY

96

РУССКИЕ И АМЕРИКАНЦЫ В XIX В.:
В ПОИСКАХ СХОДСТВ И РАЗЛИЧИЙ
RUSSIANS AND AMERICANS IN THE 19TH CENTURY:
IN SEARCH FOR SIMILARITIES AND DIFFERENCES

Курилла И.И.
д-р ист. наук, доцент,
Волгоградский государственный университет

БЭЙАРД ТЭЙЛОР И РОССИЯ

Ivan I. Kurilla
*Associate Professor of History,
Volgograd State University*

BAYARD TAYLOR AND RUSSIA

Казакова О.Ю.
канд. ист. наук, доцент,
Орловский государственный университет

АМЕРИКАНСКАЯ ТЕМА В РУССКОЙ ПОЭЗИИ
1850-1860-х годов

Olga Y. Kazakova
Associate Professor of History, Orlov State University

AMERICAN THEME IN RUSSIAN POETRY
OF THE 1850s-1860s

123

Супоницкая И.М.
д-р ист. наук, ведущий научный сотрудник
ИВИ РАН

ОПЫТ ОСВОЕНИЯ ЗЕМЕЛЬ: СИБИРЬ И ЗАПАД

Irina M. Suponitskaya
Doctor of History, Senior Research Fellow,
Institute of World History, Russian Academy of Sciences

THE EXPERIENCE OF COLONIZATION:
SIBERIA AND THE WEST

134

Элиасберг Г.А.
канд. филол. наук, преподаватель, РГГУ

ОБРАЗ РОССИИ И АМЕРИКИ
В ДРАМАТУРГИИ
РУССКО-ЕВРЕЙСКИХ ЭМИГРАНТОВ
1880-1910-х гг.

Galina A. Eliasberg
Ph.D., Instructor, Russian State University
for the Humanities (Moscow)

THE IMAGES OF RUSSIA AND AMERICA
IN THE DRAMATURGY
OF RUSSIAN-JEWISH EMIGRANTS, 1880s-1910s

144

РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИЕ ОТНОШЕНИЯ
В ЭПОХУ РЕВОЛЮЦИЙ И МИРОВЫХ ВОЙН:
ПОЛИТИКА И ОБРАЗЫ

RUSSIAN-AMERICAN RELATIONS DURING THE PERIOD OF
REVOLUTIONS AND WORLD WARS: POLICY AND IMAGES

Журавлева В.И.

канд. ист. наук, доцент, РГГУ

ОБРАЗ РУССКОЙ РЕВОЛЮЦИИ В АМЕРИКАНСКОЙ
ПОЛИТИЧЕСКОЙ КАРИКАТУРИСТИКЕ

Victoria I. Zhuravleva

*Associate Professor of History, Russian State University
for the Humanities (Moscow)*

THE IMAGE OF RUSSIAN REVOLUTION
IN THE AMERICAN POLITICAL CARTOONS

157

Будницкий О.В.

д-р ист. наук, ведущий научный сотрудник ИРИ РАН

Б.А. БАХМЕТЕВ И «РУССКИЕ ДЕНЬГИ» В АМЕРИКЕ

Oleg V. Budnitskii

*Doctor of History, Senior Research Fellow,
Institute of Russian History, Russian Academy of Sciences*

BORIS A. BAKHMETEFF AND THE «RUSSIAN MONEY»
IN AMERICA

187

Шпотов Б.М.

д-р ист. наук, профессор, ведущий научный сотрудник ИВИРАН

ЛЮДИ И МАШИНЫ: ВОСПРИЯТИЕ США И СССР
АМЕРИКАНСКИМИ И СОВЕТСКИМИ
РАБОЧИМИ И ИНЖЕНЕРАМИ в 1920-1930-е годы

Boris M. Shpotov

*Professor of History, Senior Research Fellow,
Institute of World History, Russian Academy of Sciences*

MEN & MACHINES. PERCEPTIONS
OF THE USA AND THE USSR BY AMERICAN
AND SOVIET WORKERS AND ENGINEERS, THE 1920s-1930s

208

Позняков В.В.

д-р ист. наук, ведущий научный сотрудник ИВИРАН

СОВЕТСКАЯ ДИПЛОМАТИЯ, РАЗВЕДКА
И ЭВОЛЮЦИЯ ВОСПРИЯТИЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ
ПОЛИТИЧЕСКИМ И ВОЕННЫМ РУКОВОДСТВОМ СССР,
1917-1941 гг.

Vladimir V. Pozniakov

Doctor of History, Senior Research Fellow,

Institute of World History, Russian Academy of Sciences

SOVIET DIPLOMACY, INTELLIGENCE AND THEIR IMPACT
ON SOVIET LEADERSHIP PERCEPTION
OF THE UNITED STATES, 1917-1941

218

Костиглиола Ф.Ч.

профессор истории, Университет штата Коннектикут

«НЕВИДИМАЯ СТЕНА»: РОЛЬ ЛИЧНОСТНОГО
И КУЛЬТУРНОГО ФАКТОРОВ
В ПРОИСХОЖДЕНИИ ХОЛОДНОЙ ВОЙНЫ

Frank Ch. Costigliola

Professor of History, University of Connecticut

THE «INVISIBLE WALL»: PERSONAL AND CULTURAL
ORIGINS OF THE COLD WAR

234

Фоглесонг Д.С.

профессор истории, Университет Ратгерс (Нью-Джерси)

ОБРАЩЕНИЕ И ПОРИЦАНИЕ:
РОЛЬ РЕЛИГИОЗНОГО ФАКТОРА В ФОРМИРОВАНИИ
ОБРАЗОВ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ РУБЕЖА XIX-XX ВВ.,
СОВЕТСКОГО СОЮЗА И ПОСТСОВЕТСКОЙ РОССИИ
В США

David S. Foglesong

Associate Professor of History, Rutgers,

State University of New Jersey

CONVERSION AND CONDEMNATION:
RELIGIOUS INFLUENCES ON AMERICAN IMAGES OF LATE
TSARIST, SOVIET, AND POST-SOVIET RUSSIA

256

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКИЕ ОТНОШЕНИЯ
В ГОДЫ ХОЛОДНОЙ ВОЙНЫ: МИФЫ И РЕАЛЬНОСТЬ
SOVIET-AMERICAN RELATIONS IN THE COLD
WAR YEARS: MYTHS AND REALITY

Мальков В.Л.

д-р ист. наук, ведущий научный сотрудник ИВИ РАН

ДОКТРИНА СДЕРЖИВАНИЯ:
ИСТОРИЧЕСКАЯ РЕТРОСПЕКТИВА

Victor L. Malkov

*Doctor of History, Senior Research Fellow,
Institute of World History, Russian Academy of Sciences*

THE DOCTRINE OF CONTAINMENT:
HISTORICAL RETROSPECTION

273

Иванян Э.А.

д-р ист. наук, Институт США и Канады РАН

КОГДА ЗАМОЛЧАЛИ ПУШКИ

Edward A. Ivanian

*Professor of History, Institute of the USA & Canada Studies,
Russian Academy of Sciences*

WHEN GUNS FELL SILENT

279

Безбородов А.Б.

д-р ист. наук, профессор РГГУ

ОБОРОННЫЙ ТИП СОЗНАНИЯ СОВЕТСКИХ ГРАЖДАН
В ГОДЫ ХОЛОДНОЙ ВОЙНЫ

Alexander B. Bezborodov

*Professor of History, Russian State University
for the Humanities (Moscow)*

«DEFENSE CONSCIOUSNESS» OF SOVIET PEOPLE
IN THE COLD WAR PERIOD

294

Быстрова И.В.
*д-р ист. наук, профессор РГГУ,
ведущий научный сотрудник ИРИ РАН*

РУССКИЕ И АМЕРИКАНЦЫ
В УСЛОВИЯХ ХОЛОДНОЙ ВОЙНЫ:
ИЗ ИСТОРИИ ВЗАИМОВОСПРИЯТИЯ

Irina V. Bystrova
*Professor of History, RSUH, Senior Research Fellow,
Institute of Russian History, Russian Academy of Sciences*

THE RUSSIANS AND THE AMERICANS
IN THE COLD WAR PERIOD: FROM THE HISTORY
OF MUTUAL PERCEPTION

299

Киличенков А.А.
канд. ист. наук, доцент РГГУ

СОВЕТСКИЙ ФЛОТ И «ОБРАЗ ВРАГА»:
ПОИСК НОВЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ ПРАКТИК
В ИСТОРИОГРАФИИ США

Aleksey A. Kilichenkov
*Associate Professor of History, Russian State University
for the Humanities (Moscow)*

SOVIET NAVY AND THE «IMAGE OF THE ENEMY»:
NEW RESEARCH APPROACHES IN THE US
HISTORIOGRAPHY

309

Ерофеев Д.А.
аспирант ИРИ РАН

ПРОТИВОСТОЯНИЕ СССР И США В ЕВРОПЕ:
ПРОБЛЕМА СООТНОШЕНИЯ СИЛ
В ПЕРИОД ХОЛОДНОЙ ВОЙНЫ

Denis A. Erofeev
*Postgraduate Student, Institute of Russian History,
Russian Academy of Sciences*

SOVIET-AMERICAN MILITARY CONFRONTATION
IN EUROPE: THE PROBLEM OF THE FORCE
RELATIONSHIP IN THE COLD WAR PERIOD

321

Шейд У.Дж.
*заслуженный профессор истории,
 Университет Лехай (Пенсильвания)*

РЕЧЬ РОНАЛЬДА РЕЙГАНА «ИМПЕРИЯ ЗЛА»
 И ВЛИЯНИЕ РЕЛИГИОЗНОГО ФУНДАМЕНТАЛИЗМА
 НА ВЫРАБОТКУ АМЕРИКАНСКОЙ ПОЛИТИКИ

William G. Shade
*Professor Emeritus of History, Lehigh University
 (Pennsylvania)*

RONALD REAGAN'S «EVIL EMPIRE» SPEECH
 AND FUNDAMENTALIST RELIGION IN AMERICAN POLITICS

330

Фэйнберг Д.
аспирантка Университета Ратгерс (Нью-Джерси)

ОПИСЫВАЯ МОСКВУ: ВОСПОМИНАНИЯ
 АМЕРИКАНСКИХ ЖУРНАЛИСТОВ
 О СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ 1970-1980-х гг.

Dina Fainberg
Postgraduate Student, Rutgers, State University of New Jersey

WRITING MOSCOW:
 MEMOIRS OF AMERICAN JOURNALISTS
 WHO COVERED THE SOVIET UNION DURING
 THE SEVENTIES AND THE EIGHTIES

346

Бенедиктова Т.Д.
д-р филол. наук, профессор МГУ

В ПОИСКАХ ЧАСТНОГО ЧЕЛОВЕКА:
 ЭМИЛИ ДИКИНСОН
 В (ПОСТ)СОВЕТСКОМ КУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Tatiana D. Venediktova
Professor of Philology, Moscow State University

IN SEARCH OF OUR PRIVATE SELVES: EMILY DICKINSON
 IN THE (POST)SOVIET CULTURAL SPACE

РОССИЯ И США НА РУБЕЖЕ XX-XXI веков
RUSSIA AND THE UNITED STATES AT THE TURN
OF THE 21st CENTURY

Шаклеина Т. А.

д-р полит. наук, Институт США и Канады РАН

РОССИЯ И США В НАЧАЛЕ XXI в.:
ПРОБЛЕМА ВЗАИМОПОНИМАНИЯ
И ВЗАИМОВОСПРИЯТИЯ

Tatiana A. Shakleina

*Professor of Political Science, Institute
of the USA&Canada Studies, Russian Academy of Sciences*

RUSSIA AND THE UNITED STATES:
PROBLEMS OF UNDERSTANDING AND PERCEPTION
AT THE TURN OF THE 21st CENTURY

373

Гриневский О.А.

профессор РГГУ, Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕРРОРИЗМ
И ПРОБЛЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Oleg A. Grinevsky

*Professor, Russian State University for the Humanities, Ambassador
Extraordinary and Plenipotentiary of the Russian Federation*

INTERNATIONAL TERRORISM
AND THE SECURITY PROBLEMS

387

Игнаткин О.Б.

канд. полит. наук, ст. преподаватель РГГУ

ИДЕИ РАВЕНСТВА В СОВРЕМЕННОЙ
ПОЛИТИЧЕСКОЙ ТЕОРИИ

Oleg B. Ignatkin

*Assistant Professor of Political Science, Russian State University
for the Humanities (Moscow)*

IDEAS OF EQUALITY IN MODERN
POLITICAL THEORY

405

Эллиот Э.
*профессор филологии, Северозападный университет
 (Иллинойс)*

САМЫЙ ВЕЛИКИЙ И ТРУДНЫЙ ЯЗЫК:
 МИФЫ О РУССКОМ ЯЗЫКЕ
 В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ

Elisabeth Elliott
*Ph.D., Senior Lecturer, Northwestern University
 (Illinois)*

THE GREATEST AND HARDEST LANGUAGE. MYTHS ABOUT
 THE RUSSIAN LANGUAGE IN THE UNITED STATES

419

Анцыферова О.Ю.
*д-р филол. наук, профессор Ивановского
 государственного университета*

РОССИЙСКОЕ И АМЕРИКАНСКОЕ СТУДЕНЧЕСТВО
 НАЧАЛА XXI ВЕКА О КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКИХ
 ВЕРСИЯХ ИСТОРИИ

Olga Y. Antsyferova
Professor of Philology, Ivanovo State University

RUSSIAN AND AMERICAN STUDENTS AT THE BEGINNING
 OF THE 21 «CENTURY»:
 CINEMATOGRAPHIC VERSIONS OF HISTORY

426

Морозова И.В.
*д-р филол. наук, профессор Удмуртского
 государственного университета*

РОССИЙСКИЕ И АМЕРИКАНСКИЕ СТУДЕНТЫ
 О СЕБЕ И О ДРУГОМ

Irina V. Morozova
Professor of Philology, Udmurt State University (Izhevsk)

RUSSIAN AND AMERICAN STUDENTS
 ABOUT THEMSELVES AND «THE OTHER»

Карапетянц И.В.
*д-р ист. наук, профессор, проректор
по международной деятельности РГГУ*

РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ НА ПРИМЕРЕ
ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ РГГУ С УНИВЕРСИТЕТАМИ США

Irina V. Karapetyanz
*Doctor of History, Professor, Vice-Rector for the International Relations
of the Russian State University for the Humanities*

THE CONTACTS OF THE RUSSIAN STATE UNIVERSITY
FOR THE HUMANITIES WITH THE US UNIVERSITIES
AS A MODEL OF THE RUSSIAN-AMERICAN COOPERATION
IN THE FIELD OF EDUCATION